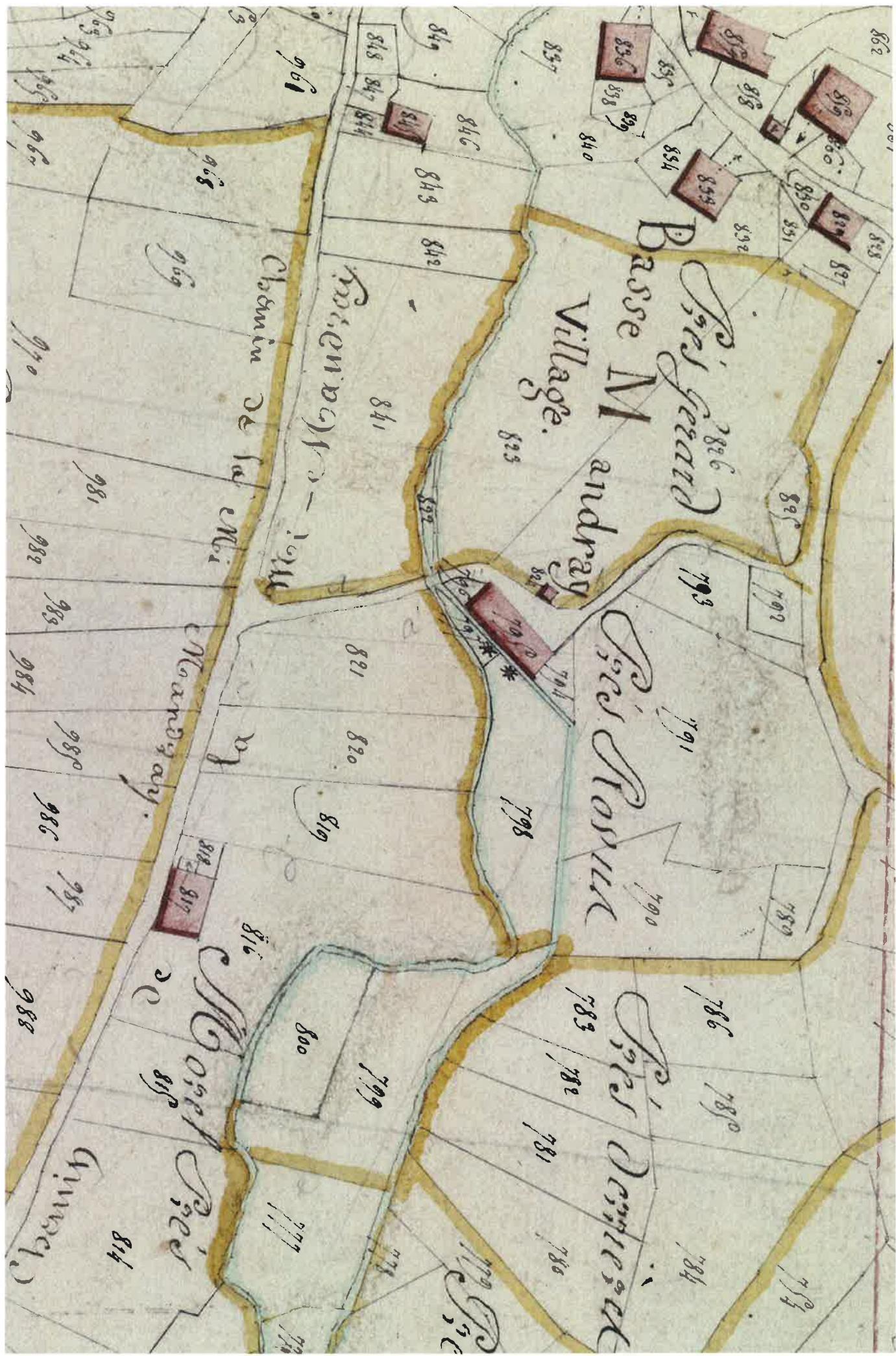


Auchentours, que Jacques Perrey finance & mandray, se faisant fort de Catherine

le faucon, le rognon et le poulain son ouvrage, lequel il a fait en la ville de Metz au temps de Charles le bon. Il a fait l'ouvrage de son moulin à la hauteur de 10 pieds de largeur et 12 de longeur, avec un tablier d'acier, à la manière de Jeanne de France, et à l'endroit des deux portes est et ouest, il a mis des portes de fer battu, et une hauteur de 15 pieds, et au moyen d'un escarpeau de fer à la hauteur de 12 pieds. Il a fait le fondement de 18 pieds de largeur et 20 de longeur, et il a mis un fondement de 12 pieds de largeur et 15 de longueur. Il a mis une échelle de fer dans le fondement de 6 pieds de longeur, et il a mis une échelle de fer dans la charpente. Il a fait la charpente en fer, et il a mis des tuiles de fer sur la charpente. Il a fait une grande entrée de fer devant le moulin, et il a fait une autre petite entrée à l'angle du moulin. Il a fait une porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin. Il a fait une autre porte de fer devant le moulin, et il a fait une autre porte de fer dans l'angle du moulin.



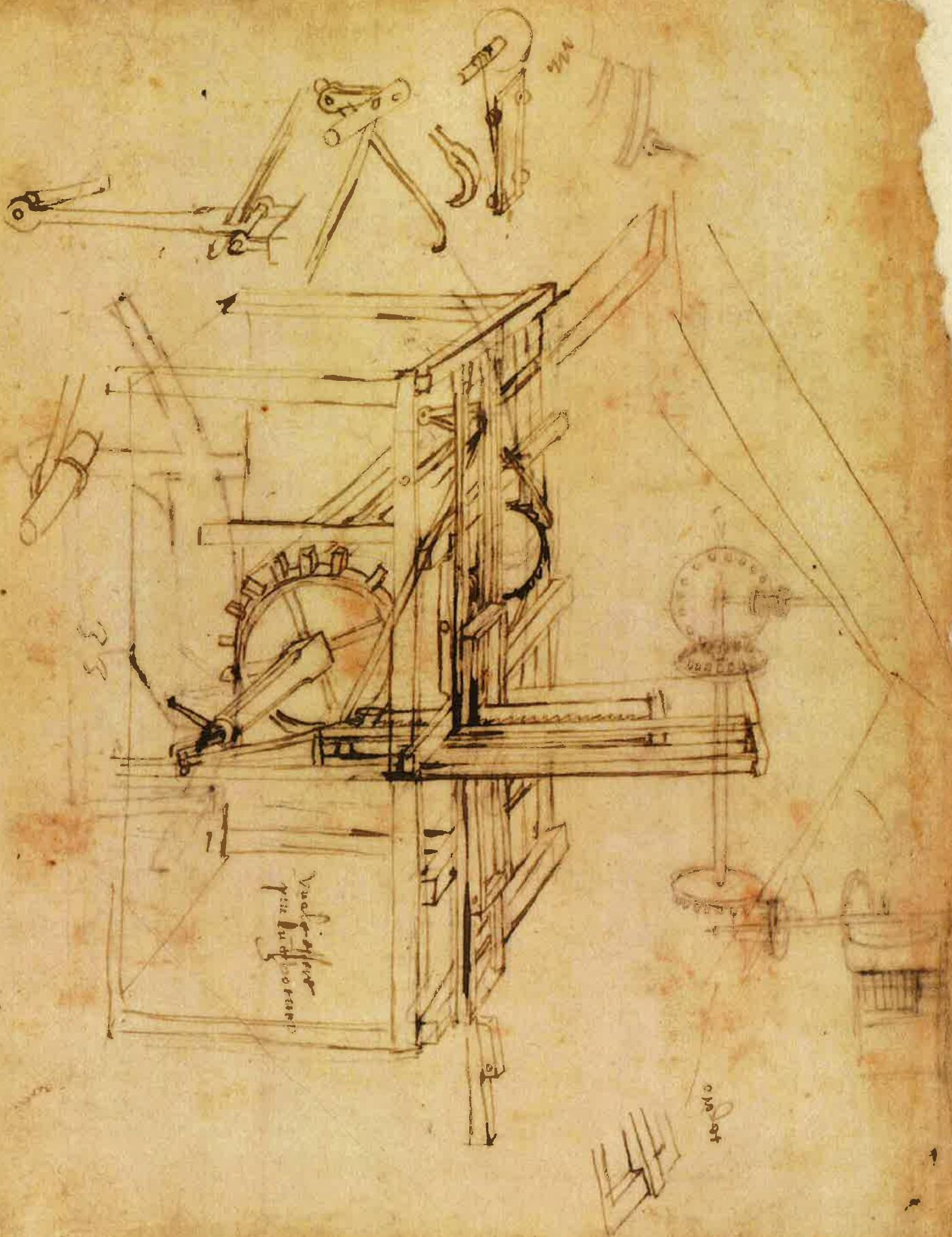
Extrait du cadastre de 1812, Archives Départementales des Vosges, 3P5224/2.
(c) Département des Vosges



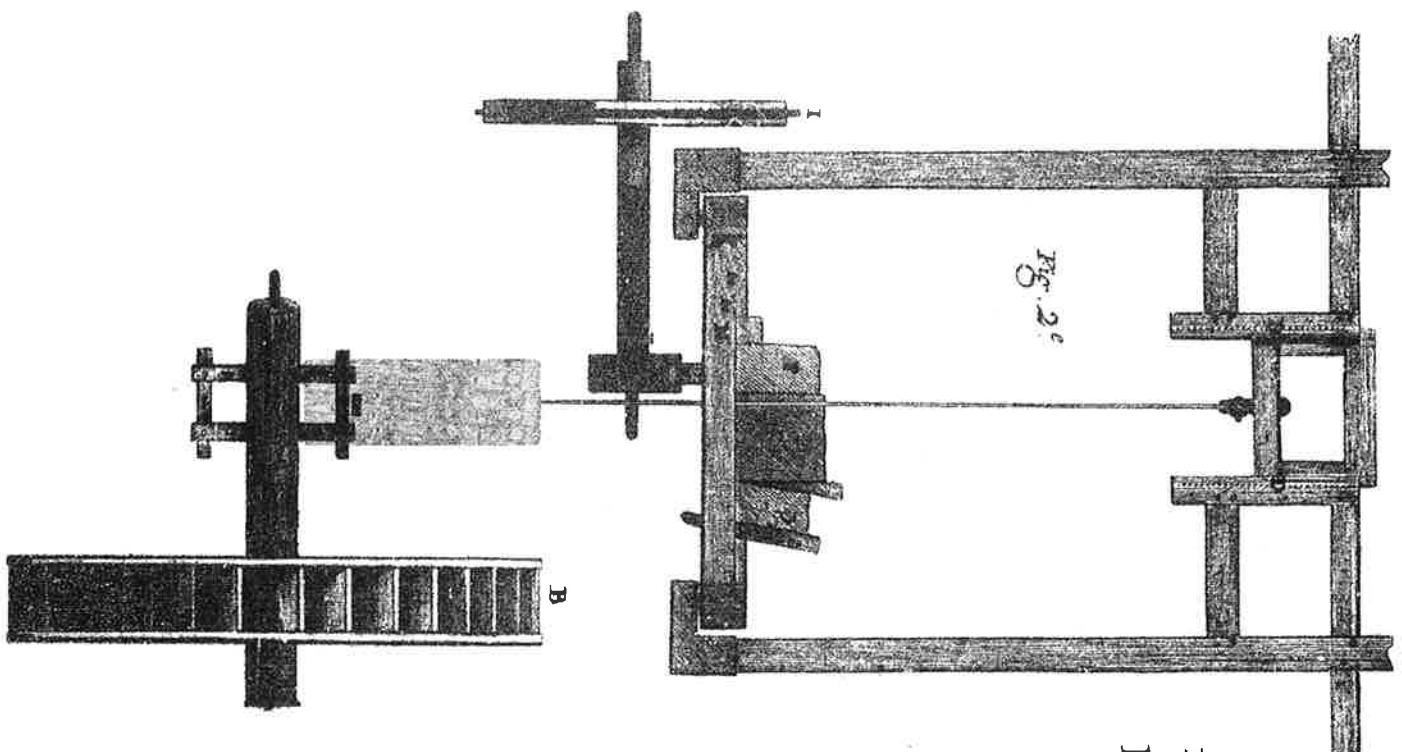
Extrait du cadastre de 1848, Archives Départementales des Vosges, 3P5224/6.
(c) Département des Vosges



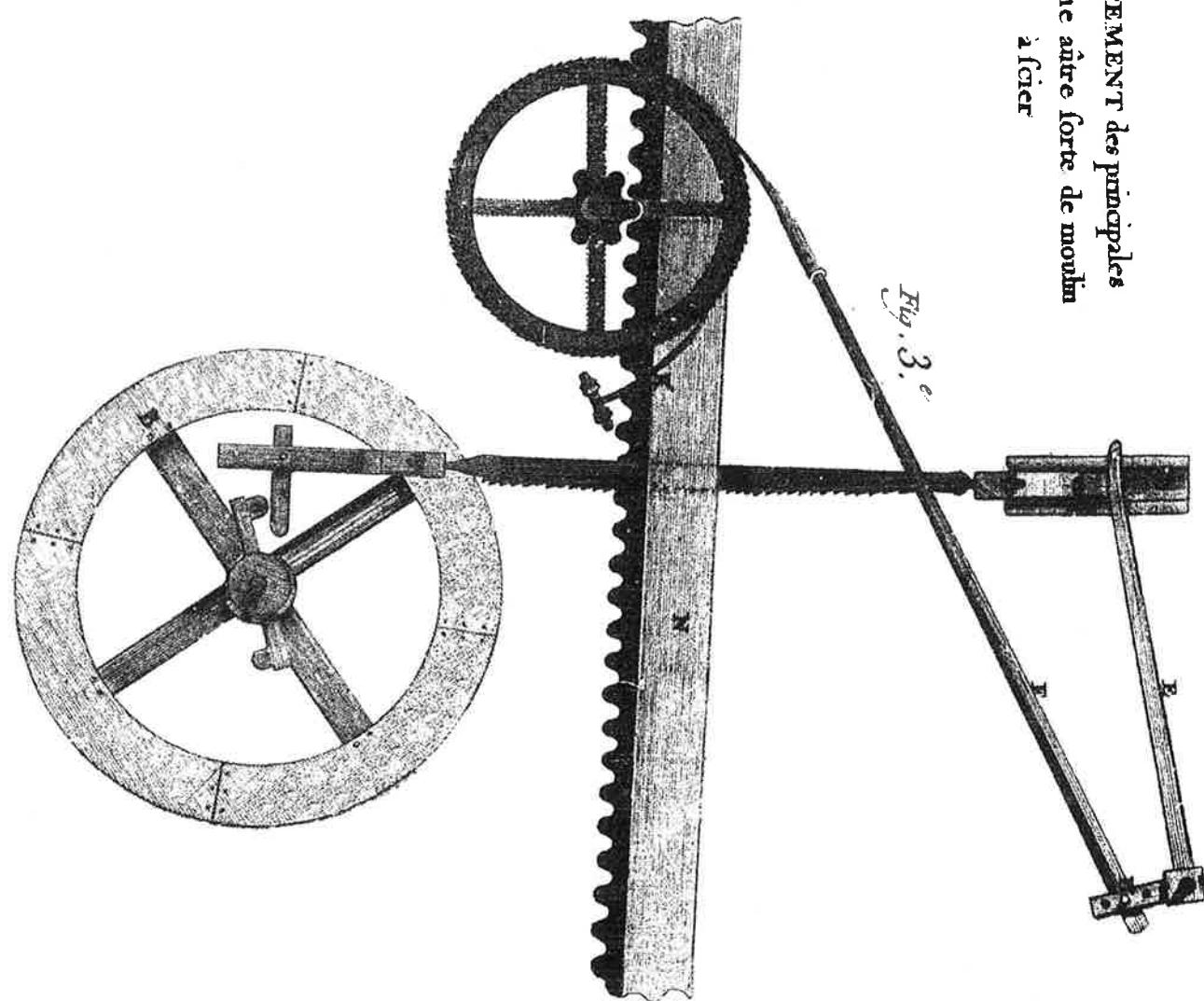
Dessin d'une scierie vers 1230, carnet de Villard de Honnecourt, BNF19093 f°22v.
(c) Bibliothèque Nationale de France



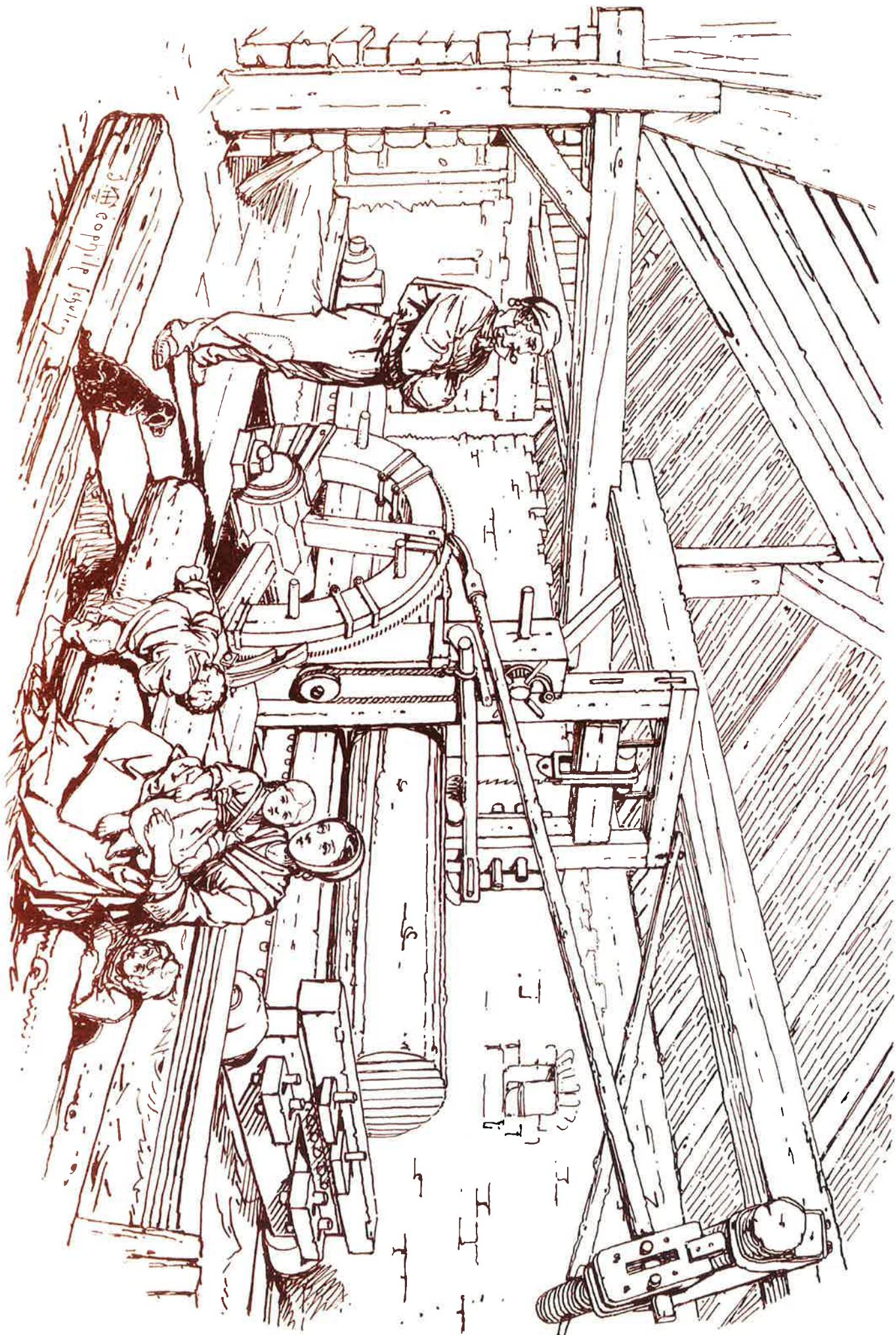
Dessin d'une scierie vers 1480, Leonard de Vinci, BAM, Codex Atlantica, f°389.
(c) Bibliothèque Abrosienne de Milan



DÉVELOPPEMENT des principales
parties d'une autre sorte de moulin
à scier

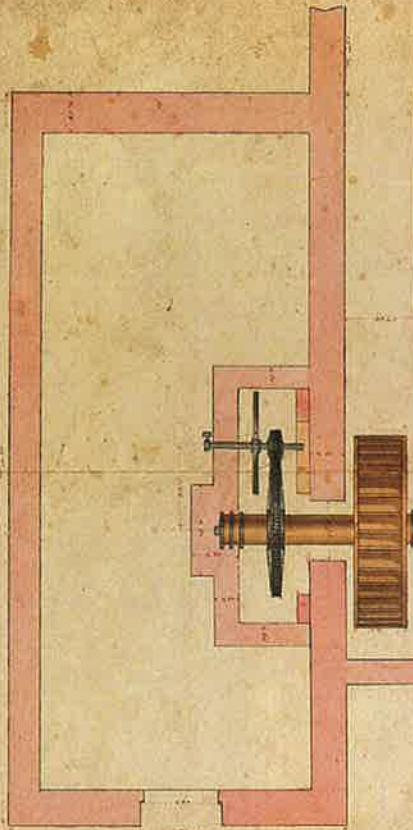
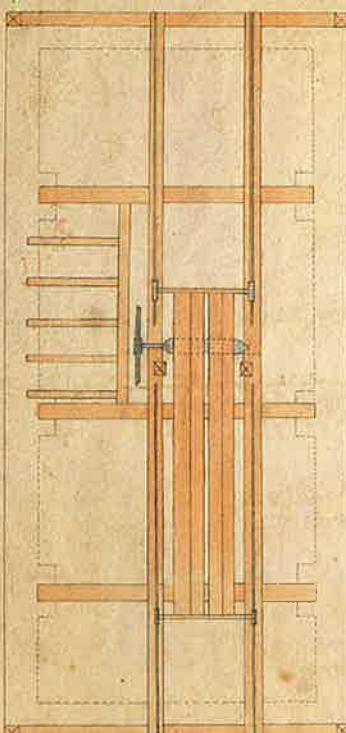
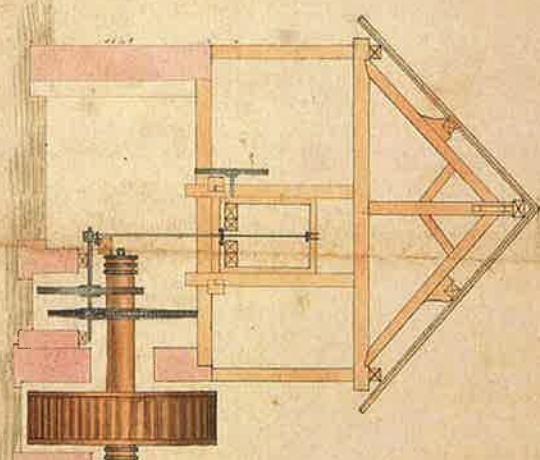
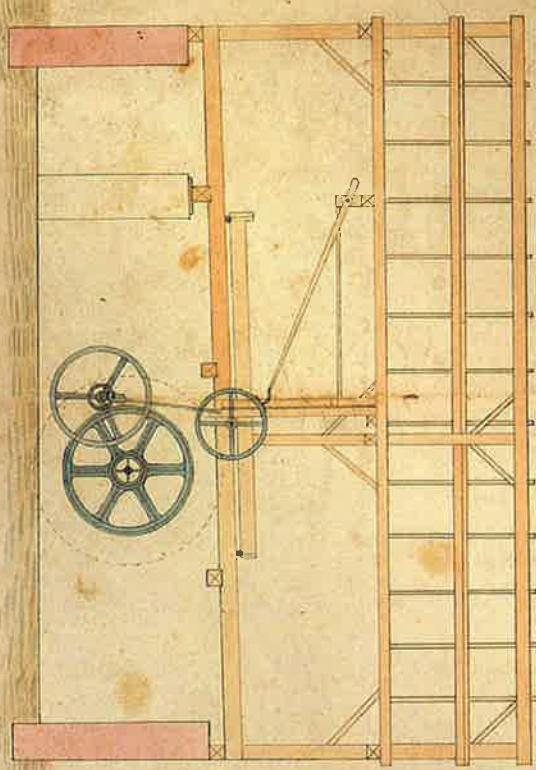


D'après un dessin d'une scie à bloc, Bélidor dans "Architecture hydraulique", Paris, 1782.
(c) Région lorraine- Inventaire général



Dessin d'un haut-fourneau du massif vosgien, Théophile Schuler dans "Les bûcherons et schlitteurs vosgiens", Strasbourg, 1857.

Projet de transformation de la
SCIERIE dom' de MARMONFOSSE
en scierie à manifolds (projet)



Plan du haut-fer de Marmonfosse

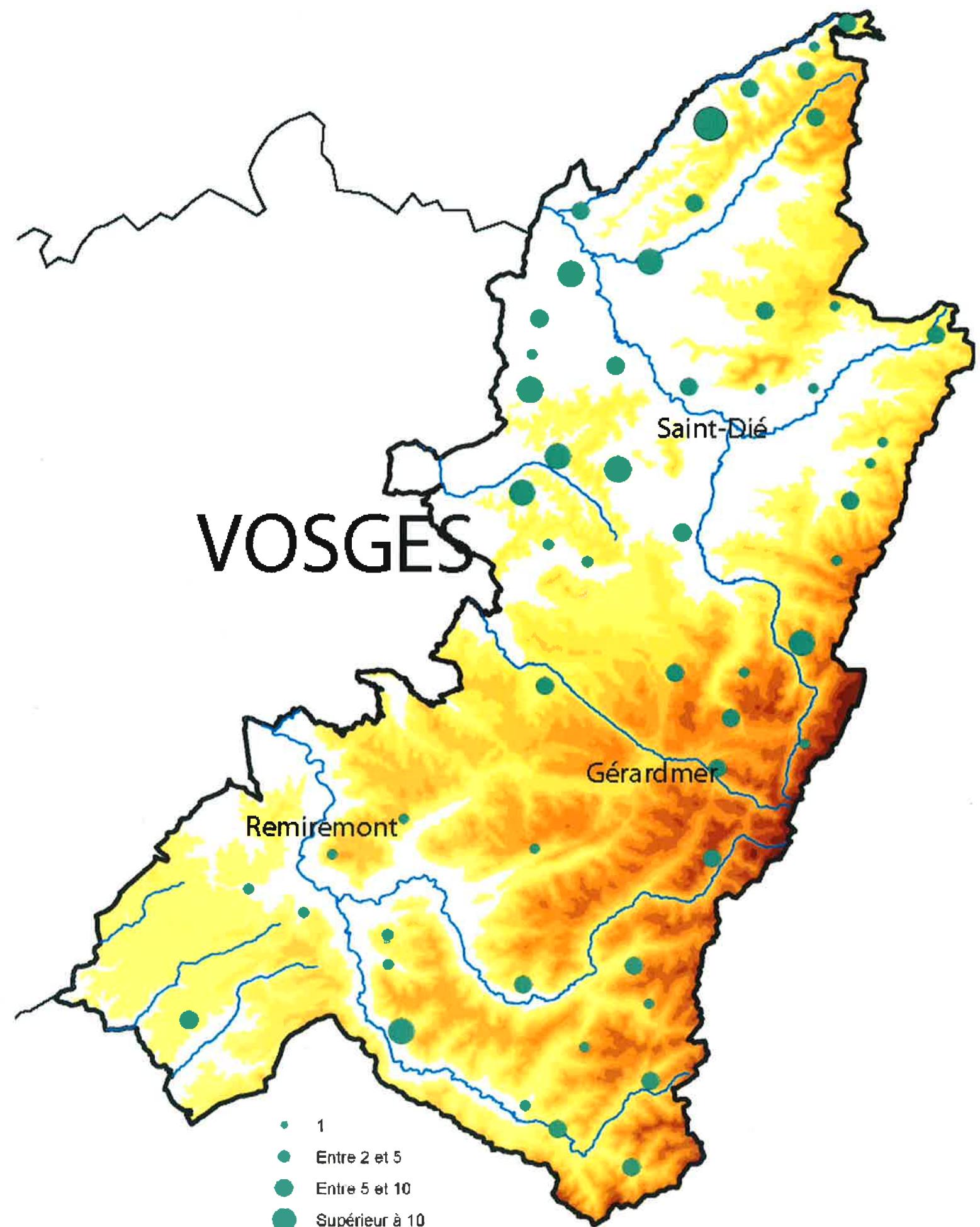
1860

(à par rapport au bois, longueur
de 10 m. et 10 cm.)

Plan du haut-fer

1860

Plan du haut-fer de Marmonfosse, 1860, archives départementales des vosges, 2FI516.
(c) Département des Vosges



Cartographie des scieries de la montagne vosgienne en 1799.
(c) Région lorraine- Inventaire général

MANDRAY,

HISTOIRE D'UN

HAUT-FER

L'histoire écrite du site débute en 1590, année où le chapitre de Saint-Dié achète à

Jacques-Henri Finance

le moulin à grain situé

à l'emplacement de

l'actuelle scierie. Depuis,

les constructions se sont

succédées, mais toujours

dans le but d'utiliser la force

hydraulique jusqu'en 1905

pour un moulin à grain,

et ensuite pour une scierie.

En 1905, en raison

de la concurrence

et de l'état des bâtiments,

le nouveau propriétaire,

Joseph Léonard, décide

de transformer le moulin

en scierie. Il reconstruit

le bâtiment, le haut-fer,

le logement du sagard

et modifie l'installation

hydraulique en créant

l'étang de retenue et

la conduite souterraine.

Du 16^e au 19^e siècle...

... le moulin



De 1905 à 1986...

... la scierie



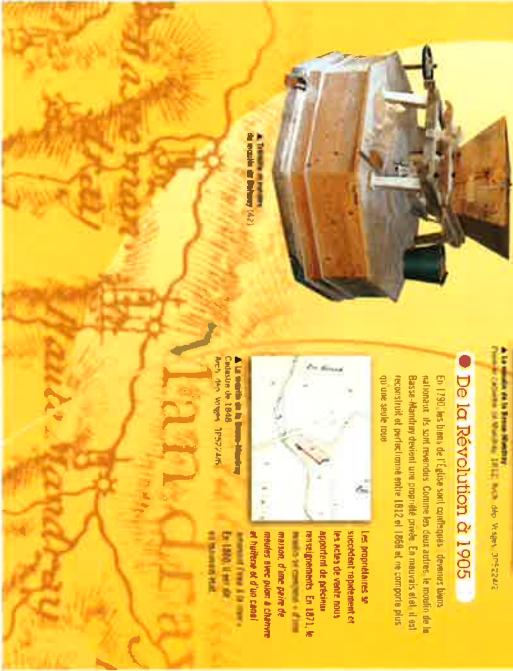
De 1992 à nos jours...

... la renaissance



Du 16^e au 19^e siècle...

... le moulin



● De 1590 à 1^{er} Révolution

Le village de Mandray, alors dévasté par un incendie en 1586, est reconstruit par un entrepreneur local, Jean-Baptiste de Mandray. Les habitants doivent faire plusieurs travaux de démolition et de construction pour établir un village qui existe encore aujourd'hui.

● Un certain peu de couleurs de cette période en source sa tout et les autres à absences.

● 1590 Acte de vente mentionné à un moulin, sa source sa tout et les autres à absences.

● 1700 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1710 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1720 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1730 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1740 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1750 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1760 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1770 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1780 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1790 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1800 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1810 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1820 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1830 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1840 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1850 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1860 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1870 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1880 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1890 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1900 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1910 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1920 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1930 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1940 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1950 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1960 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1970 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 1980 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

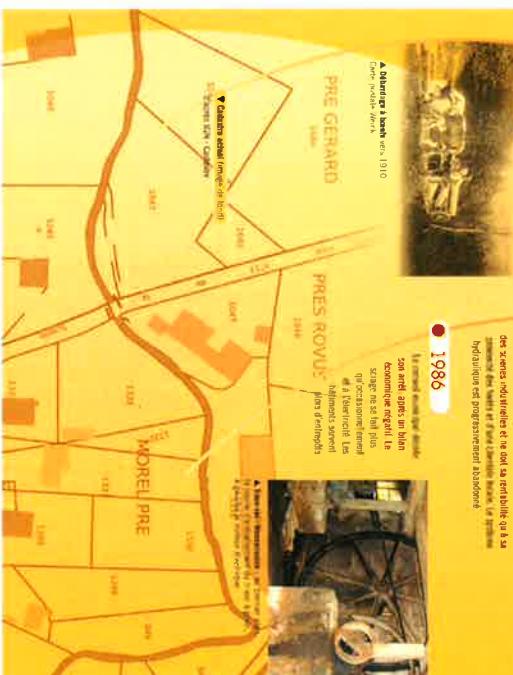
● 1990 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 2000 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 2010 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

● 2020 Chambre de commerce de Nancy, compagnie de l'ordre des chevaliers de l'ordre du Temple de France.

... la scierie



● De 1905 à 1986

La commune de Mandray achète le moulin à eau de Mandray en 1905. La scierie ouvre au début de l'année 1906. C'est sous la direction de Joseph Léonard que la scierie commence à fonctionner. La scierie est alors la seule dans la région à fonctionner à l'énergie hydraulique.

● 1908 Le scierie ouvre au début de l'année 1906.

● 1910 La scierie fonctionne à l'énergie hydraulique.

● 1928 Qualifiée d'entrepreneur, Joseph Léonard achète le moulin à eau de Mandray en 1928. Il entreprend des travaux de rénovation et de modernisation.

● 1930 Joseph Léonard achète le moulin à eau de Mandray en 1930.

● 1940 Joseph Léonard achète le moulin à eau de Mandray en 1940.

● 1950 Joseph Léonard achète le moulin à eau de Mandray en 1950.

● 1960 Joseph Léonard achète le moulin à eau de Mandray en 1960.

● 1970 Joseph Léonard achète le moulin à eau de Mandray en 1970.

● 1980 Joseph Léonard achète le moulin à eau de Mandray en 1980.

... la renaissance



● 1992 Restauration de l'ancien moulin à eau de Mandray.

● 1994 A partir de 1994, l'ancien moulin à eau de Mandray est restauré et transformé en musée.

● 1995 La commune de Mandray achète l'ancien moulin à eau de Mandray en 1995.

● 1996 Le musée ouvre ses portes au public.

● 1997 Le musée ouvre ses portes au public.

● 1998 Le musée ouvre ses portes au public.

● 1999 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2000 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2001 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2002 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2003 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2004 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2005 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2006 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2007 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2008 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2009 Le musée ouvre ses portes au public.

● 2010 Le musée ouvre ses portes au public.

En 1992, un projet de valorisation de la scierie

est élaboré en collaboration

entre le Parc des Ballons

des Vosges, la municipalité

et un groupe de bénévoles.

Exposition "Histoire du site" du haut-fond de Mandray.

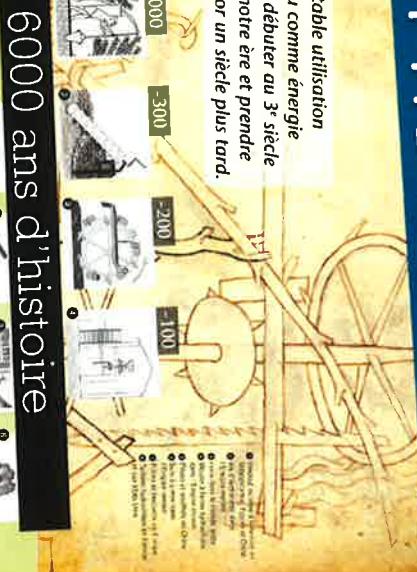
(c) Région Lorraine - Inventaire général ; Association "Le Haut-Fer"

HISTOIRE

DES TECHNIQUES

De SCIAGE

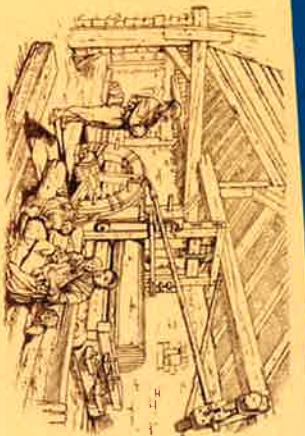
La véritable utilisation de l'eau comme énergie semble débuter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor un siècle plus tard.



6000 ans d'histoire

Les hauts-fers

Le terme «haut-fen» n'est employé qu'à la fin du 19^e siècle, il est lié à la présence d'un système de transformation de mouvement à embelliage



Vers les scieries actuelles

Le début du 20^e siècle entraîne une révolution dans les sciences. Les nouvelles motorisations (turbines diesel ou électrique) accompagnées de l'arrivée du chemin de fer permettent aux sciences de s'implanter en agglomération.



La véritable utilisation de l'eau comme énergie semble débuter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Les premières scies hydrauliques**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Les machines hydrauliques**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Les scies à blocs**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Les derniers hauts-fers**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Les hauts-fers**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Le haut-fen de Mandray**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Nouvelles scieries**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Le haut-fen de Mandray**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Le haut-fen de Mandray**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Nouvelles motorisations**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Le haut-fen de Mandray**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Le haut-fen de Mandray**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

au second.

● **Le haut-fen de Mandray**

Au 1^e siècle avant J.-C., l'eau est utilisée comme énergie pour débiter au 3^e siècle avant notre ère et prendre son essor

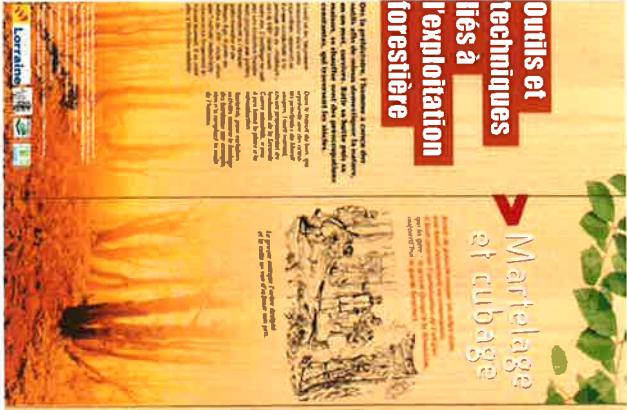
au second.

Exposition "Histoire des techniques de sciage" du haut-fen de Mandray.
(c) Région Lorraine - Inventaire général ; Association "Le Haut-Fer"



Outils et techniques liés à l'exploitation forestière

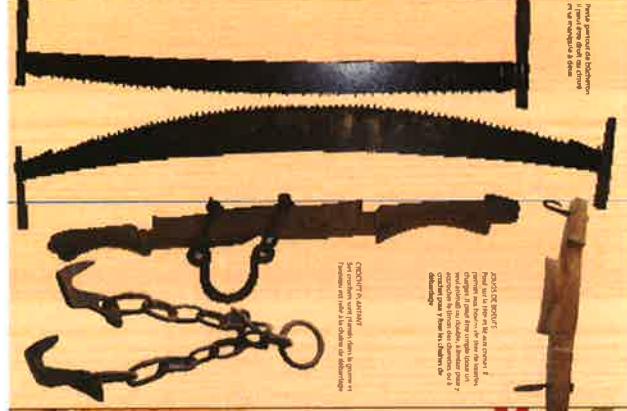
Martelage et cubage



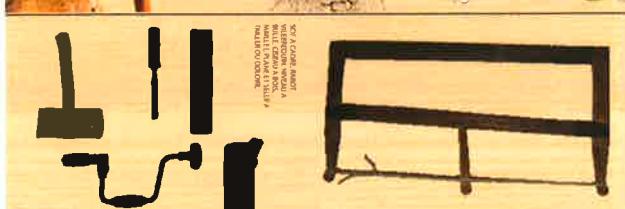
Équarrissage et sciage de long



Charpente et percage de tuyau



L'atelier de menuiserie



Exposition "Les outils de l'exploitation forestière" du haut-fer de Mandray.
(c) Association "Le Haut-Fer"

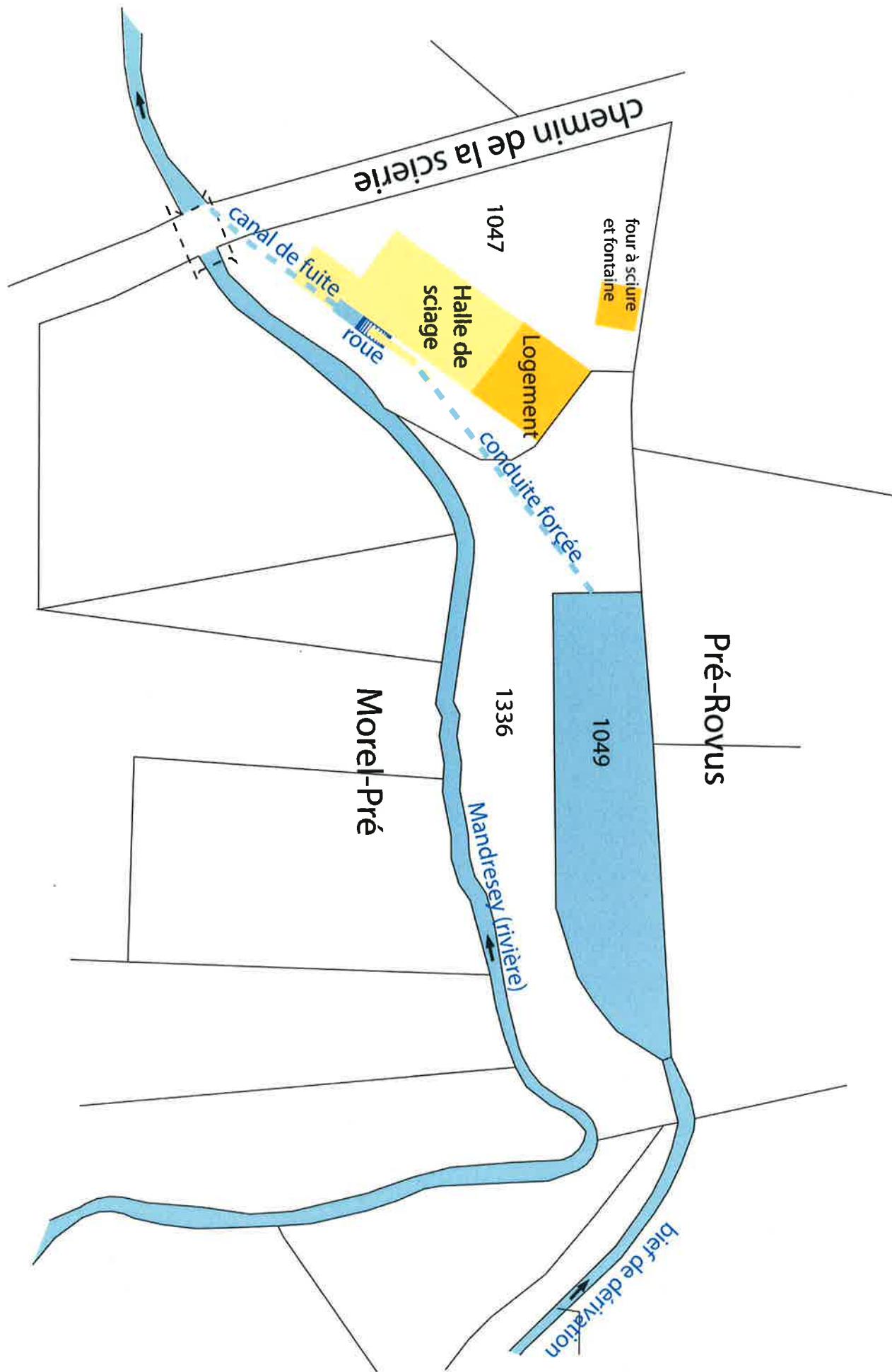
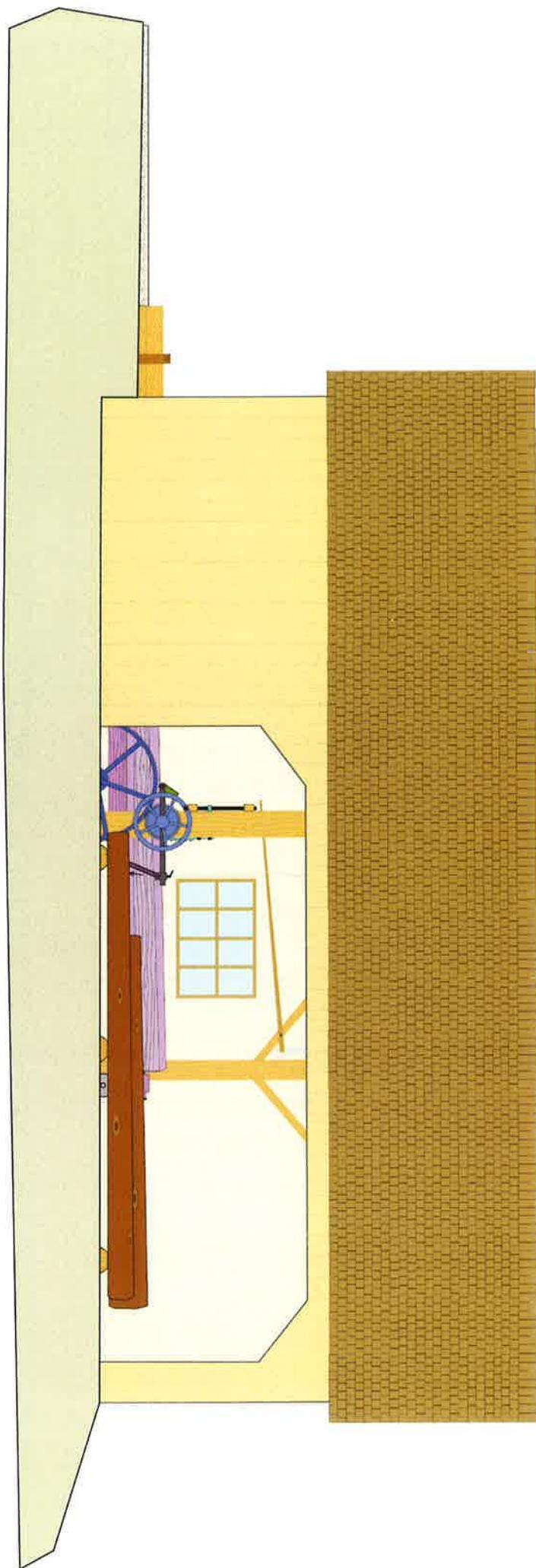
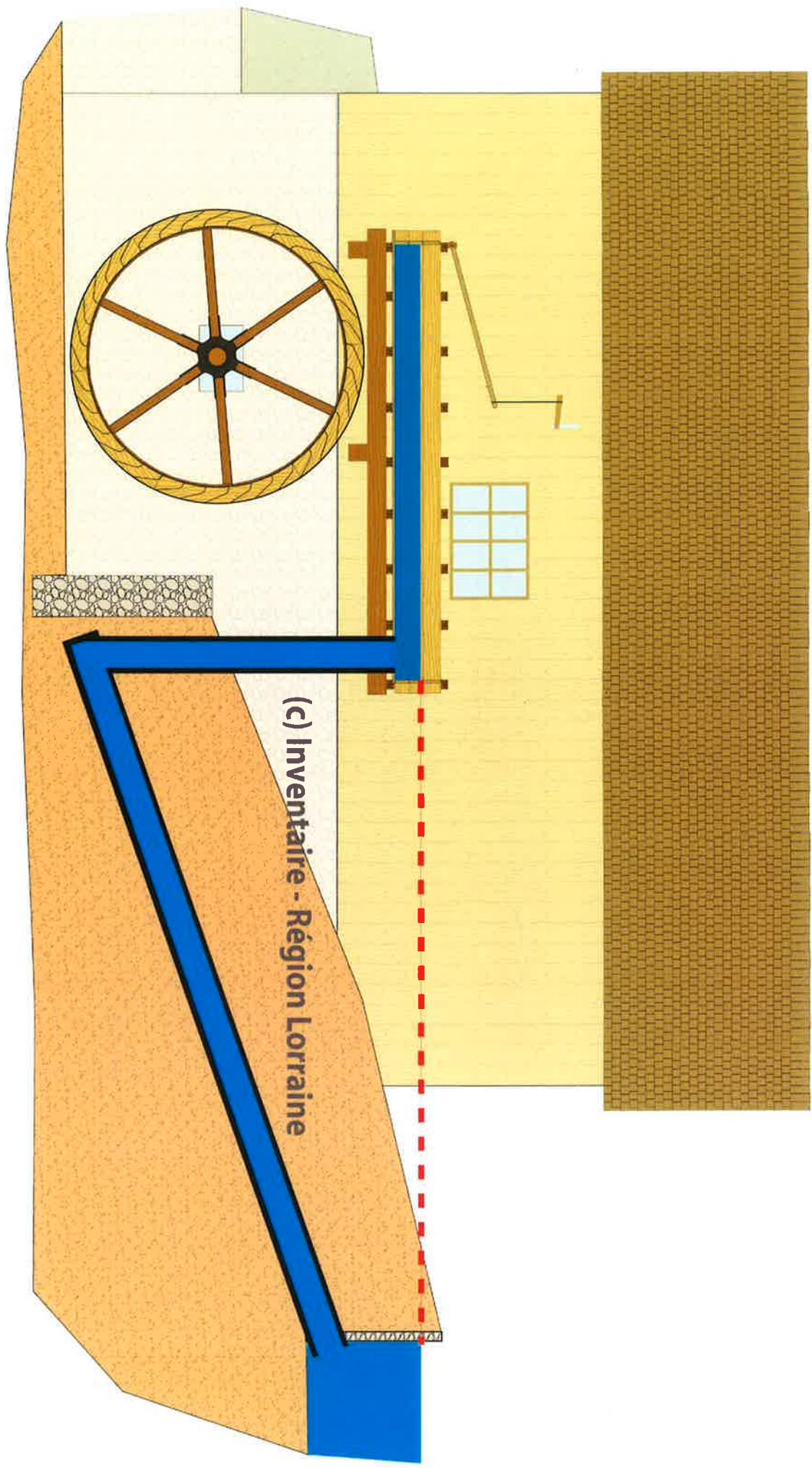


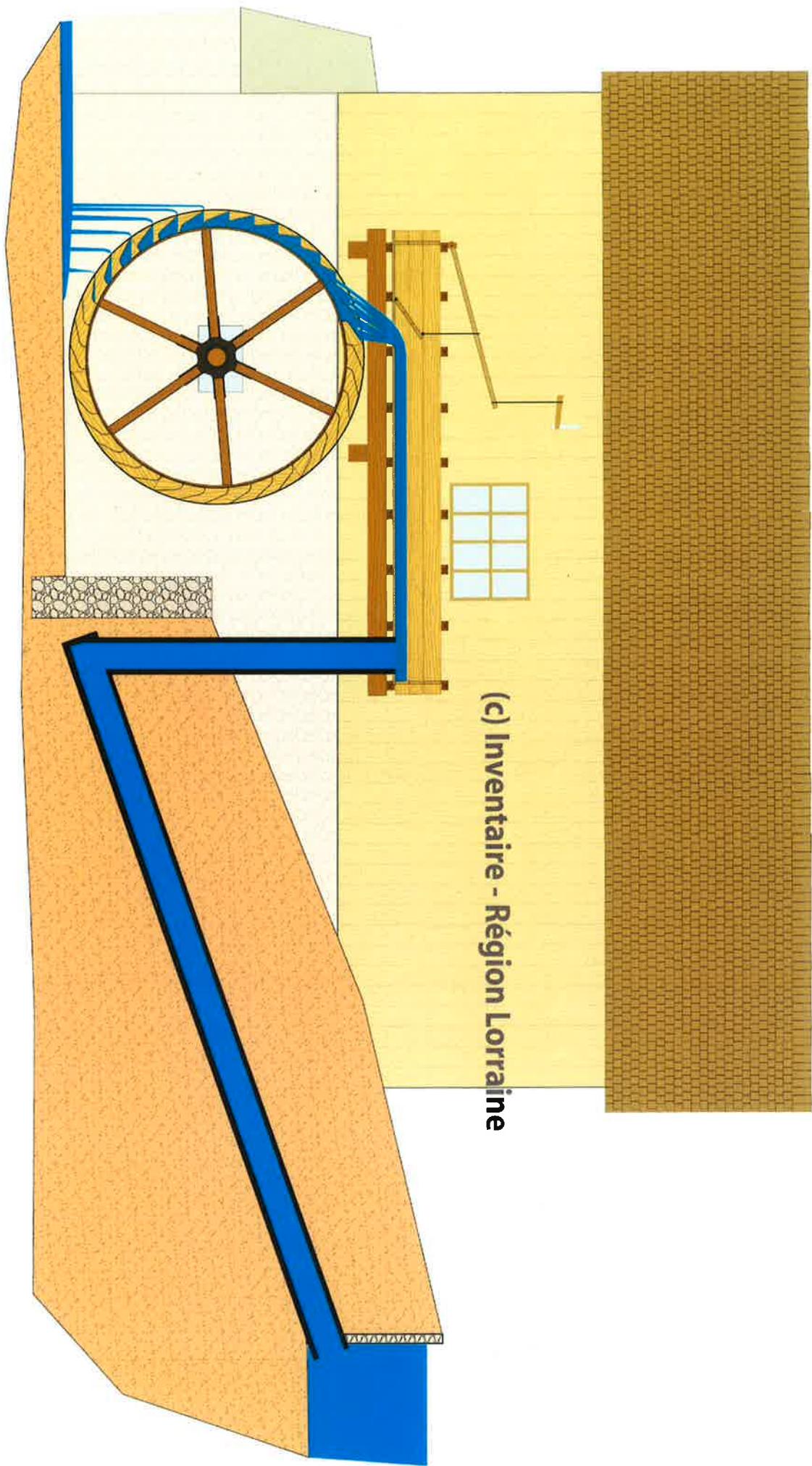
Schéma d'implantation du haut-fer de Mandray.
(c) Région Lorraine - Inventaire général



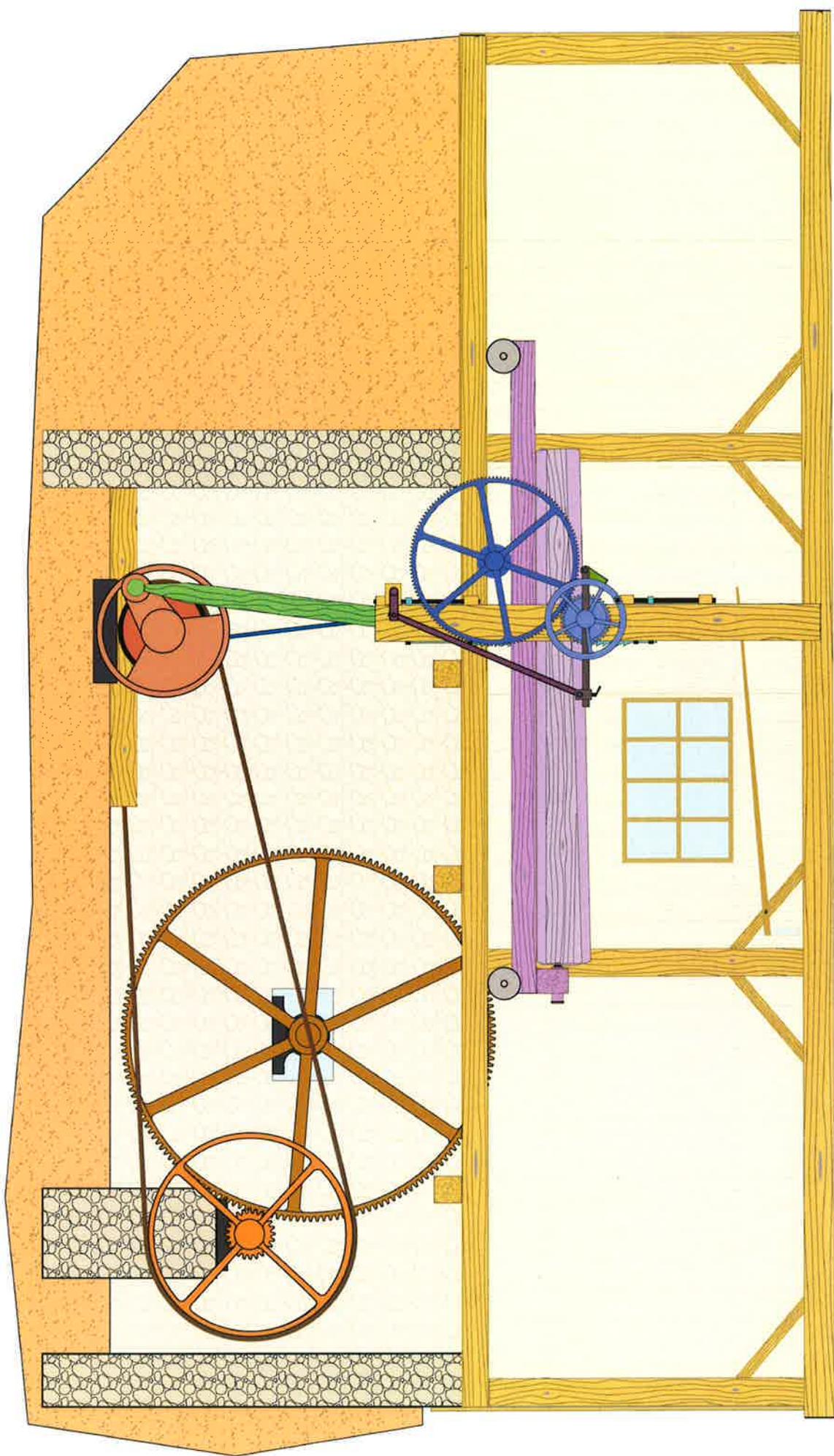
Dessin schématique de l'élévation antérieure du haut-fond de Mandray
(c) Région Lorraine - Inventaire général



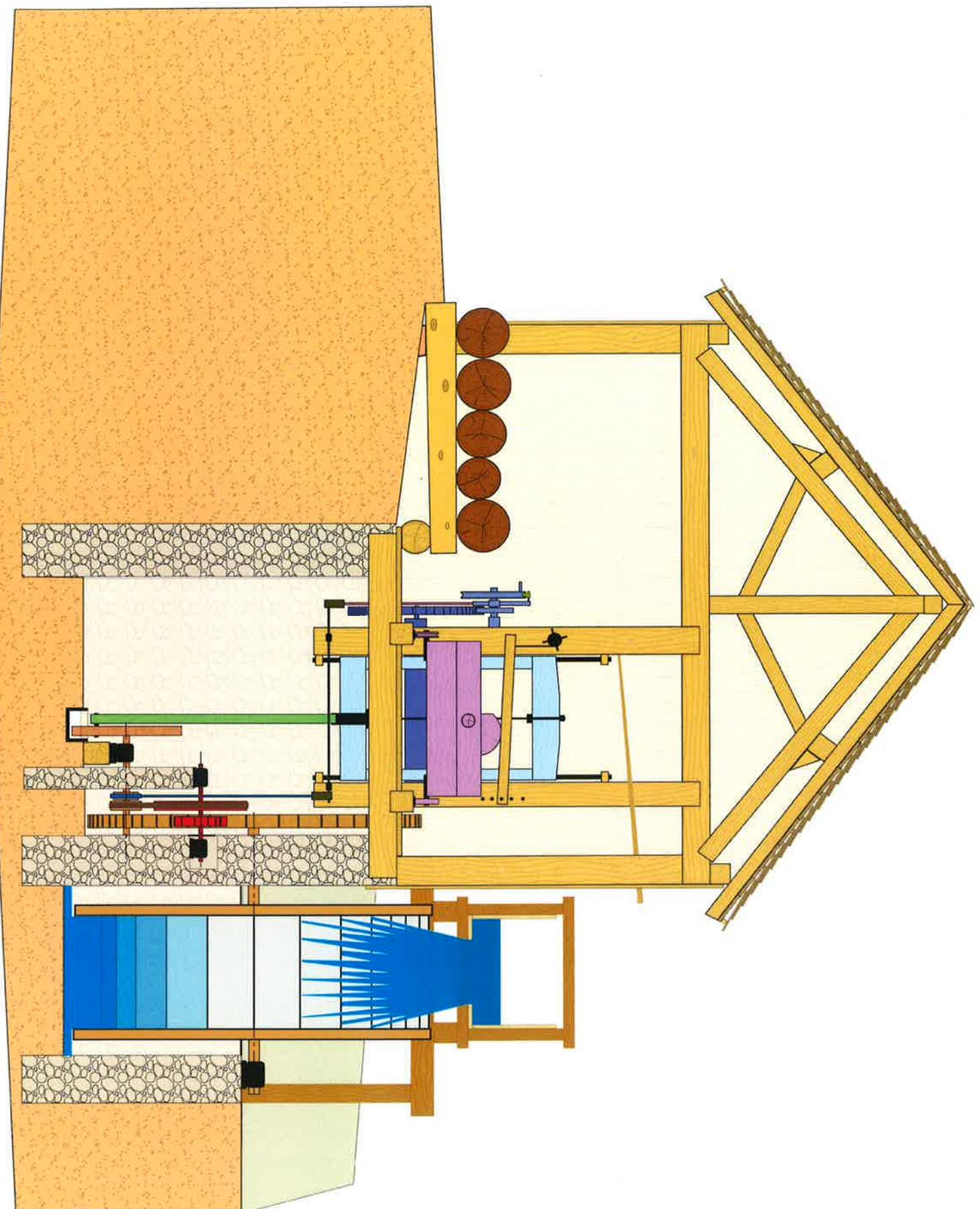
Dessin schématique de l'élévation postérieure du haut-fer de Mandray, trappe fermée.
(c) Région Lorraine - Inventaire général



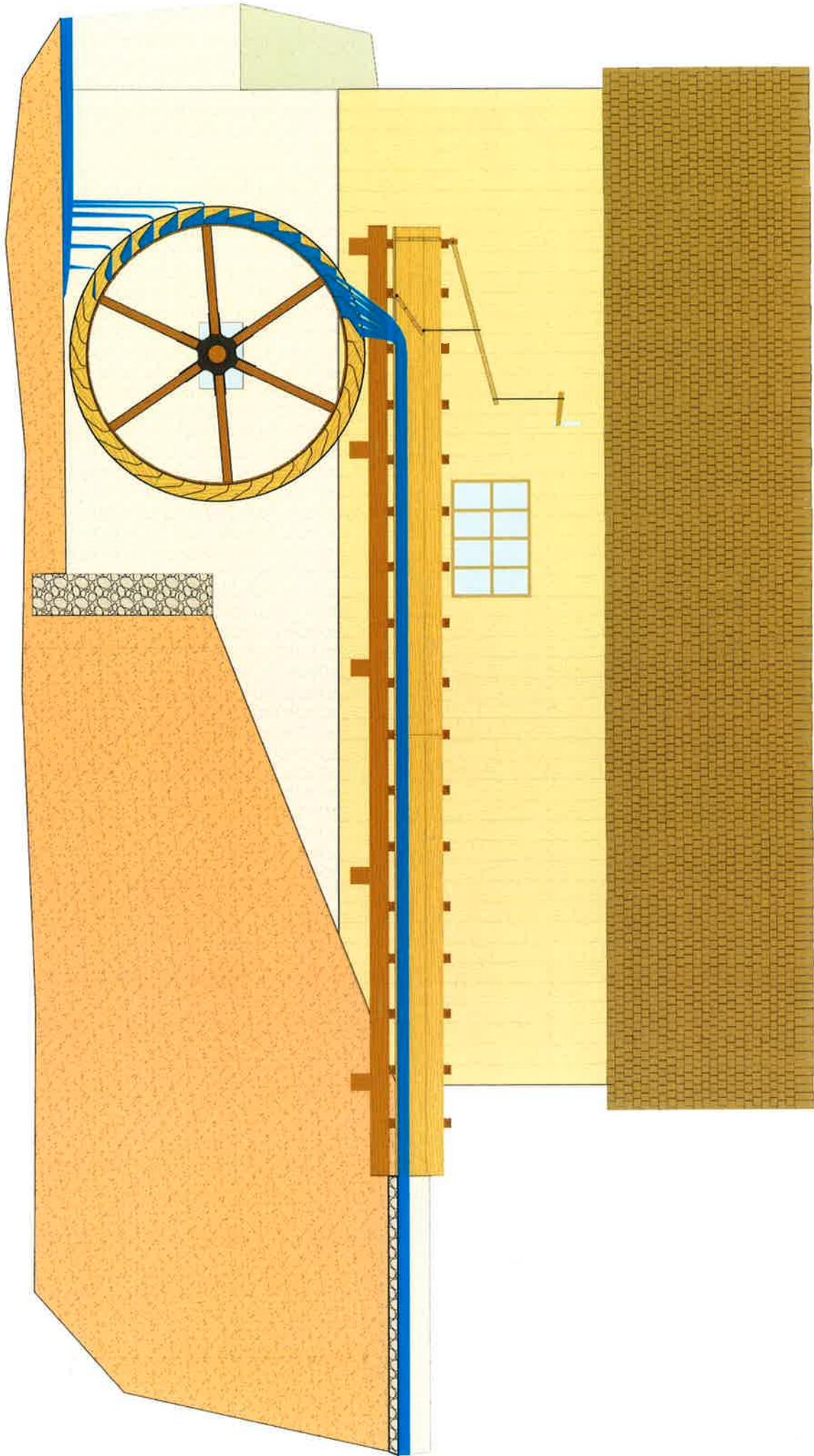
Dessin schématique de l'élévation postérieure du haut-fer de Mandray, trappe ouverte.
(c) Région Lorraine - Inventaire général



Coupe schématique longitudinale du haut-fer de Mandray.
(c) Région Lorraine - Inventaire général



Coupe schématique transversale du haut-fond de Mandray.
(c) Région Lorraine - Inventaire général



Dessin schématique de l élévation postérieure d'un haut-fer alimenté au fil de l'eau.
(c) Région Lorraine - Inventaire général